

Au Nom de Dieu

سرشناسه:	مظهری، مینا، ۱۳۵۸ - Mazhari, Mina ,1989-
عنوان و نام پدید آور:	La pratique de l'écriture Niveau Intermédiaire(A2/ B1)[Book]/ par Mina Mazhari.
مشخصات نشر:	تهران : دانشگاه علامه طباطبائی ، ۱۴۰۲ = ۲۰۲۳ م.
مشخصات ظاهری:	۱۸۵ص: دو رنگ، جدول، نمودار؛ رحلی.
فروست:	انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی؛ شماره نشر ۶۹۳ .
شابک:	۵ -۵۵۰-۲۱۷-۹۶۴-۹۷۸ : ۱۵۰۰۰ تومان
وضعیت فهرست نویسی:	فیبا
یادداشت:	زبان: فرانسه.
موضوع:	زبان فرانسه -- راهنمای آموزشی (متوسطه)
موضوع:	(French Language -- Study and Teaching (Secondary
موضوع:	زبان فرانسه -- مسائل، تمرین‌ها و غیره
موضوع:	French Language -- Problems, Exercises, etc.
شناسه افزوده:	دانشگاه علامه طباطبائی
شناسه افزوده:	Allameh Tabataba'i University
رده بندی کنگره:	PC ۲۱۱۵
رده بندی دیوئی:	۴۴۸/۸۶۴۹۳۷
شماره کتابشناسی ملی:	۹۳۵۰۱۹۰

La pratique de l'écriture

Niveau intermédiaire

(A2/ B1)

Par:

Mina Mazhari

Université Allameh Tabataba'i



Allameh Tabataba'i University

La pratique de l'écriture, niveau intermédiaire

Edition: Published 2023 (1402 SH)

by Allameh Tabataba'i University Press (ATU Press)

ATU Press Office

3rd Floor, Headquarters Bldg, Allameh Tabataba'i University
village Sq, Olympic Village, Sh Hemmat Expy, Tehran, I.R. Iran

Postal code: 14896-84511 | Tel/Fax (+98 21) 44737560

P.O. Box 15815/3487

© 2023 Mina Mazhari

Technical Advisor: Abdoul Reza Godarzi

Graphic Designer: Samira Hajigaldi

Layout Designer: Faride divbad

All rights reserved. This book may not be reprinted, reproduced or utilised, in whole or in part, in any form or by any electronic, or other means not stipulated herein, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without written permission from the publisher.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

A catalogue record for this book is available from the National Library and Archives of I.R. Iran (NLAI)
NLAI record available at <http://opac.nlai.ir/opac-prod/bibliographic/8773846>

ISBN: 978-964-217-550-5

Price: IRR 1,500,000/USD 5.00

Tirage : 50

For more information visit:

Publisher's website: <https://press.atu.ac.ir>

Publisher's online store: <https://book.atu.ac.ir>

Avant-propos

Le constructivisme social est un courant qui considère l'apprentissage comme un fait social et insiste sur l'enseignement par tâches collectives. Dans cette perspective, le nouveau savoir appris en classe de langue n'est donc effectif que s'il est reconstruit pour s'intégrer au réseau conceptuel de l'apprenant. En outre, il faudrait que ce savoir réponde aux besoins réels du monde d'aujourd'hui dans lequel nous nous communiquons par courriel et nous écrivons de plus en plus sur les pages web et les réseaux sociaux. C'est en nous appuyant sur cette vision que nous avons procédé à l'élaboration du présent ouvrage qui a pour objectif de développer « la compétence de l'expression écrite » chez les étudiants iraniens de français dans les disciplines de « langue et littérature françaises » et « traduction en français ». Le présent ouvrage, inscrit dans les niveaux A2+ / B1 du CECRL, est le deuxième d'une série de 3 et s'adresse particulièrement aux étudiants de français dans les universités iraniennes. Ainsi, le contexte et la réalité socioculturelle iraniens sont pris en compte.

Nous avons tenté de présenter une démarche simple, progressive et pratique ciblée sur la compétence de « l'expression écrite » en proposant des exercices qui amènent les étudiants à rédiger, étape par étape, un texte cohérent. Dans ce cheminement, les exercices de compréhension écrite, intitulés « Découverte », sont proposés en premier lieu afin de

familiariser les étudiants avec l'atmosphère du sujet et les sensibiliser aux enjeux du texte qu'ils cherchent à produire. Pour cela, les étudiants répondent en groupe à une série de questions et repèrent ainsi tous les caractéristiques nécessaires (syntaxique, sémantique, communicationnel, culturel, etc.) du texte qu'ils devront produire. Dans un deuxième lieu, avec la section de « Boîte à outils », les étudiants acquièrent le savoir lexicosyntaxique nécessaire pour la rédaction d'un texte ; dans cette section, comme la précédente, les étudiants sont amenés à travailler ensemble afin d'améliorer leur style. Le principal but des exercices portant sur le vocabulaire et la grammaire est d'améliorer le style des étudiants et de les aider à rédiger un meilleur texte.

Et dans la section « Expression », toujours dans une démarche progressive, il est demandé aux étudiants de préparer leur plan et d'imaginer leur scénario pour être en mesure de rédiger leur texte.

Nous avons également proposé une évaluation à la fin de cet ouvrage afin de permettre aux enseignants d'évaluer les acquis des étudiants.

Et finalement nous adressons nos sincères remerciements à nos chères collègues Madame le docteur Massoumeh Ahmadi et Madame le docteur Sedigheh Sherkat Moghadam pour l'aide qu'elles nous ont apportée pendant la rédaction de cet ouvrage.

SOMMAIRE

Chapitre 1 : raconter-décrire (présent, futur)

LEÇON 1	1
LEÇON 2	15

Chapitre 2 : raconter-décrire (passé)

LEÇON 1	29
LEÇON 2	45

Chapitre 3 : raconter-décrire (passé, présent)

LEÇON 1	61
LEÇON 2	77

Chapitre 4 : raconter-décrire pour conseiller (exprimer un point de vue en argumentant)

LEÇON 1	93
LEÇON 2	109

Chapitre 5 : raconter-décrire pour déconseiller (exprimer un point de vue en argumentant)

LEÇON 1	125
LEÇON 2	141

Chapitre 6 : demander des précisions, décrire ses compétences (exprimer son intérêt, demander des informations)

LEÇON 1	157
LEÇON 2	169

Évaluation